

Freeflow – Wir klären auf

Ab 21. September wird in der Zentralmensa alles anders sein als bisher

Am 21. September soll nun endlich alles fertig sein, die Mensa der Zukunft beginnt. Zweieinhalb Jahre Umbauphase mit Baulärm, Staub und Umwegen waren nicht nur für die Mensa-Gäste eine Herausforderung und gelegentlich eine Zumutung, sondern auch für die Beschäftigten. Die letzte große Herausforderung wird die Eröffnung der neuen Essensausgabe sein, denn es ist für alle etwas Neues. Damit das Durcheinander und die Verwirrung an den ersten Tagen nicht allzu groß werden, wird in dieser Mensa Spezial-Ausgabe schon einmal ausführlich dargestellt, was sich alles ändert.

Wir bitten schon jetzt um Nachsicht und Verständnis, wenn in der Anfangsphase nicht alles rund läuft und/oder es zu Verzögerungen kommt. Auch für unsere Mensa-MitarbeiterInnen ist das alles neu. Auch sie müssen sich an neue Abläufe und Wege gewöhnen.

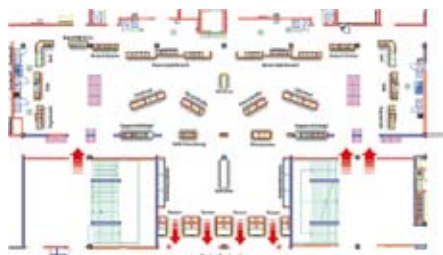
Für Fragen, Anregungen und Kritik, aber auch gerne für Lob haben wir jederzeit ein offenes Ohr. Zu diesem Zweck haben wir in unserem Diskussionsforum eine Extra-Rubrik eingerichtet: studentenwerk-goettingen.de/forum.

Was bedeutet überhaupt „Freeflow“

Im Gegensatz zum bisherigen Verfahren, wo es „konfektioniertes“ Essen von Stamm I bis Wahl III gab, besteht jetzt die Möglichkeit, sich das Essen aus verschiedenen Komponenten und von verschiedenen Stationen selber zusammenzustellen. Freeflow ist also quasi ein großes Buffet.

Für Eilige gibt es weiterhin zwei Menüs, wobei auch hier die freie Wahl der Komponenten Gemüse/Salat sowie z.B. Kartoffeln/Reis/Pommes besteht.

Wie sieht das aus?



Diese Übersicht gibt es in der Mitte des Hefts auf einer Doppelseite.



Die Ausgabestellen für Menü I und II, hinten der Grill. Hier die Westseite.

Von den Treppenaufgängen West (früher Stammessen) und Ost (früher Wahlessen) gelangt man auf zwei Seiten in den Freeflow-Bereich. Um lange Wartezeiten zu vermeiden, gibt es die meisten Ausgabestellen auf beiden Seiten.

An einer der acht Kassen vorbei geht es dann in die Speisesäle Ost (früher Wahl), Süd (früher Stamm II) und West (früher Stamm I). Im Zuge der Umbaumaßnahmen wurde auch der ehemalige Wahlessenbereich mit einem neuen Fußboden ausgestattet.



Barrierefreie Mensa: Mit dem neuen Aufzug gelangt man künftig in jede Etage – von der Zimmervermittlung direkt in den Speisesaal, aber auch ins Foyer oder auf die Ebene 1 zum Sozialdienst.

Was gibt es alles?

Das neue Ausgabesystem ermöglicht große Individualität bei der Zusammenstellung des persönlichen Menüs. Auch bei Menü I und II besteht die Möglichkeit der freien Auswahl der Beilagen (Gemüse/Salat, Reis/Kartoffeln etc.). Manches wird portionsweise berechnet, anderes nach Gewicht (siehe Preisliste). Wer Fleisch für sein Gemüse hält, kann also künftig einfach zwei Stück Fleisch ohne Beilagen nehmen und muss auch nur für diese beiden Stück Fleisch bezahlen. Wer es mehr mit Gemüse hält, kann auch einfach zwei Portionen Gemüsebeilagen nehmen – oder eine komplette Portion vegetarisches Menü.



Über jeder Ausgabestelle gibt ein Display Auskunft über das aktuelle Tagesangebot.

News

Nicht nur aus dem Studentenwerk

Neue Ausstellung in der Zentralmensa



Fotografische Dokumentation des Bauprojekts „Sanierung der Zentralmensa“ – ästhetische und farbige Impressionen von Wolf Schuchardt (Fotografie) und Conny Blaack (Kunst & Medien-design) ab Freitag 18. September 2009

Freundschaftserlebnisse

Das Deutsch-Französische Jugendwerk (DFJW) organisiert einen Wettbewerb anlässlich des 20. Jahrestages des Mauerfalls in Berlin. Egal, ob Ihr aus Frankreich, Ost- oder Westdeutschland kommen, gleich, ob Ihr vor oder nach dem Fall der Berliner Mauer geboren wurdet: Erzählt uns diese Geschichte. Schreibt uns einen Text, schickt uns Bilder, Videos oder Audioaufnahmen. Schickt eure Einsendungen an das Deutsch-Französische Jugendwerk, Stichwort: Freundschaftserlebnisse, Am Molkenmarkt 1, 10179 Berlin. Einsendeschluss ist der 15. Oktober 2009. Die besten und originellsten Einsendungen gewinnen eine Reise zur Feier des Deutsch-Französischen Jugendwerks am 9. November 2009 in Berlin. Weitere Infos und Teilnahmebedingungen unter www.mauerfall-dfjw.org.

Nachwuchsförderung

Es sind zwar noch etliche Monate bis zum nächsten Campus Open Air im Mai 2010, aber die Planungen haben bereits begonnen. Im nächsten Jahr soll im Vorprogramm jungen Nachwuchsbands die Möglichkeit gegeben werden, aus dem Übungskeller bzw. der -Garage auf die Bühne zu kommen. Bandbewerbungen an mensaspezial@gmx.de



Alle Essensmarken verlieren am 21.9.2008 ihre Gültigkeit. Wer bis dahin noch nicht alle verbraucht hat, kann die restlichen Marken am Info-Schalter in der Zentralmensa zurückgeben. Der Betrag wird auf die Chipkarte gutgeschrieben. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

Was kostet das alles?

Das Menü I kostet für Studierende 2,15 Euro, also so viel wie vorher das Stammessen II. Für das Menü II werden 2,40 Euro verlangt. Das entspricht dem früheren Preis für das Wahlessen I. Der Eintopf kostet für Studierende nach wie vor 1,35 Euro. Eine detaillierte Preisliste ist nebenstehend abgedruckt.

Achtung: Es gibt nur noch eine Kasse für Bargeld-Zahlung

Wie sind die Öffnungszeiten?

Montag bis Donnerstag: 11.30 bis 20.00 Uhr

Freitag: 11.30 bis 18.00 Uhr

Samstag: 11.45 bis 14.30 Uhr*

*Samstags nur Menü I, Eintopf, Salatbar und Dessertbuffet

Ab dem 21. September schließt das Café Central bereits um 17 Uhr. Warmes Essen dann nur noch im Freeflow-Bereich.

Ab 14.15 Uhr ist nur noch der Speisesaal Süd geöffnet. Dann gibt es ein Nachmittagsangebot:

- Last-Minute-Angebot*
- Verschiedene Menüs
- Suppen und Eintopf
- Salatbuffet
- Dessertbuffet
- Süße Theke

* Um 14.15 Uhr werden viele Ausgabestellen geschlossen. Was dann noch an Portionen übrig ist, wird an einer zentralen Stelle zum Last Minute-Preis verkauft, bis nichts mehr da ist.

Natürlich besteht auch weiterhin die Möglichkeit, sich an den Automaten in den Speisesälen mit Kaffee zu versorgen.

Als weitere Neuerung steht im Speisesaal Süd auch ein Funknetz zur Verfügung, so dass dort die Möglichkeit besteht, bis zum Abend im Internet zu surfen.



Die Meinungen der Gäste in unserer Sendung

Mensa Spezial on air
am 25. September um 15 Uhr

StadtRadio | 107.eins
Göttinaen

Die Preise für

Menü I

Studierende 2,15

Beschäftigte 3,50

Gäste 4,80

Menü II

2,40

3,65

4,95

Grillgerichte

Tagesangebot I

3,20

4,20

5,20

Tagesangebot II

3,70

4,70

5,70

Tagesangebot III

4,20

5,20

6,20

Tagesangebot IV

1,70

3,30

4,70

Wokgerichte, Portion

2,40

3,50

4,80

Vegetarisch / Bio / Leichte Küche

Portion

2,15

3,65

4,95

Bio-Gemüse & -Salat

0,40

0,80

1,00

Bio-Reis & -Nudeln

0,50

0,90

1,10

Suppen und Eintopf

Tagessuppe / 1/2 Eintopf ohne Beilage

0,40

0,60

0,60

Eintopf mit Beilage

1,35

2,95

4,10

Nachschlagpreis Beilagen

0,50

0,70

0,90

Nachschlagpreis Normalbrötchen

0,30

0,40

0,50

Nachschlagpreis Spezialbrötchen

0,40

0,50

0,70

Nachschlagpreis Fladenbrot, Ciabatta etc.

0,50

0,70

0,90

Pasta und Gratins

Nudeln mit Sauce

1,70

3,30

4,70

Gratins mit Sauce

1,70

3,30

4,70

Portion Antipasti

0,60

0,80

1,00

Fitnesscenter

Fitnesssteller

2,40

3,50

4,80

Salat klein

0,40

0,65

0,85

Salat groß

0,80

1,30

1,70

Kartoffeln & Co.

Gemüse/Salat

0,35

0,65

0,85

Stärkebeilagen

0,40

0,80

1,00

Salatinsel

je 100 g

0,65

0,85

1,05

Normalbrötchen

0,30

0,40

0,50

Spezialbrötchen

0,40

0,50

0,70

Fladenbrot, Ciabatta etc.

0,50

0,70

0,90

Süße Versuchung

Milchreis, Grießbrei

1,35

2,95

4,10

Spezielle süße Gerichte

1,70

3,30

4,70

Dessertbuffet

je 100 g

0,65

0,85

1,05

Obst (Stck)

0,30

0,50

0,50

Last Minute-Angebot (ab 14:30 h), Portion

1,70

3,30

4,70

Öffnungs- und Schließzeiten der Mensen & Cafeterien vom 13. Juli bis 9. Oktober 2009

Zentralmensa

Stammbereich

ab 20.09.2009 geschlossen

Wahlbereich

ab 20.07.2009 geschlossen

ab 21.09.2009 Freeflow

Mensa Wilhelmsplatz

20.07. - 25.09.2009 geschlossen

Mensa am Turm

03.08. - 06.10.2009 geschlossen

Mensa Italia

20.07. - 09.10.2009 geschlossen

Nordmensa

durchgehend geöffnet

Kantine MPI

durchgehend geöffnet

Cafeterien

Café Central

durchgehend geöffnet

SUB

durchgehend geöffnet

Café Campus

durchgehend geöffnet

Cafeteria HAWK

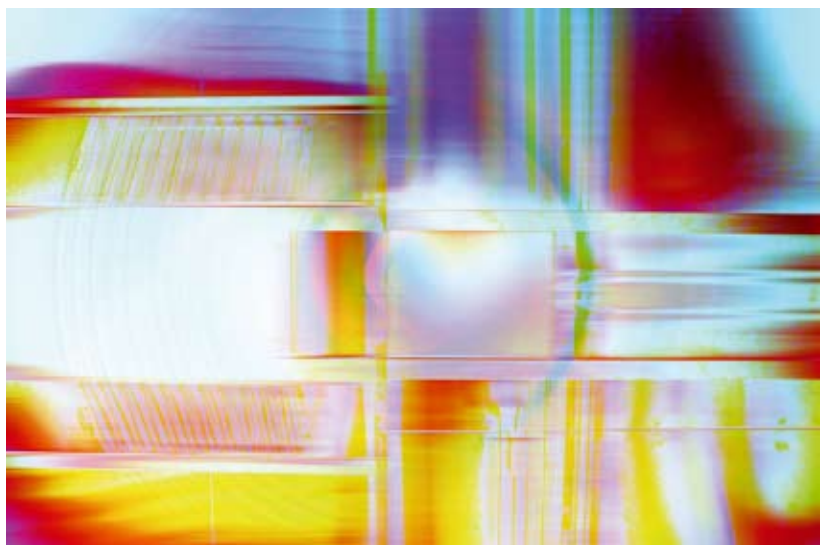
17.07. - 18.09.2009 geschlossen

Bistro HAWK

13.07. - 18.09.2009 geschlossen

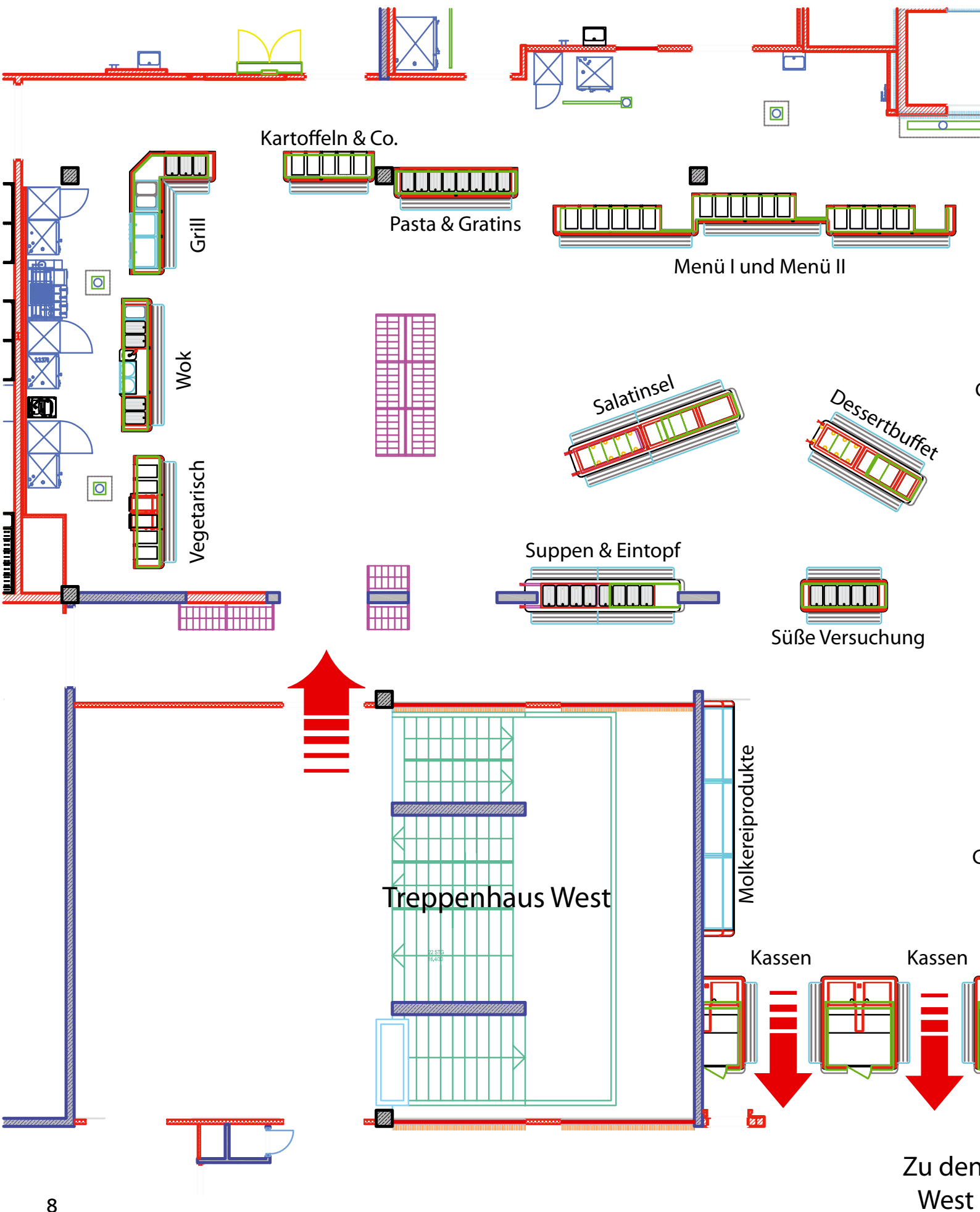
CaPhy

03.08. - 31.08.2009 geschlossen

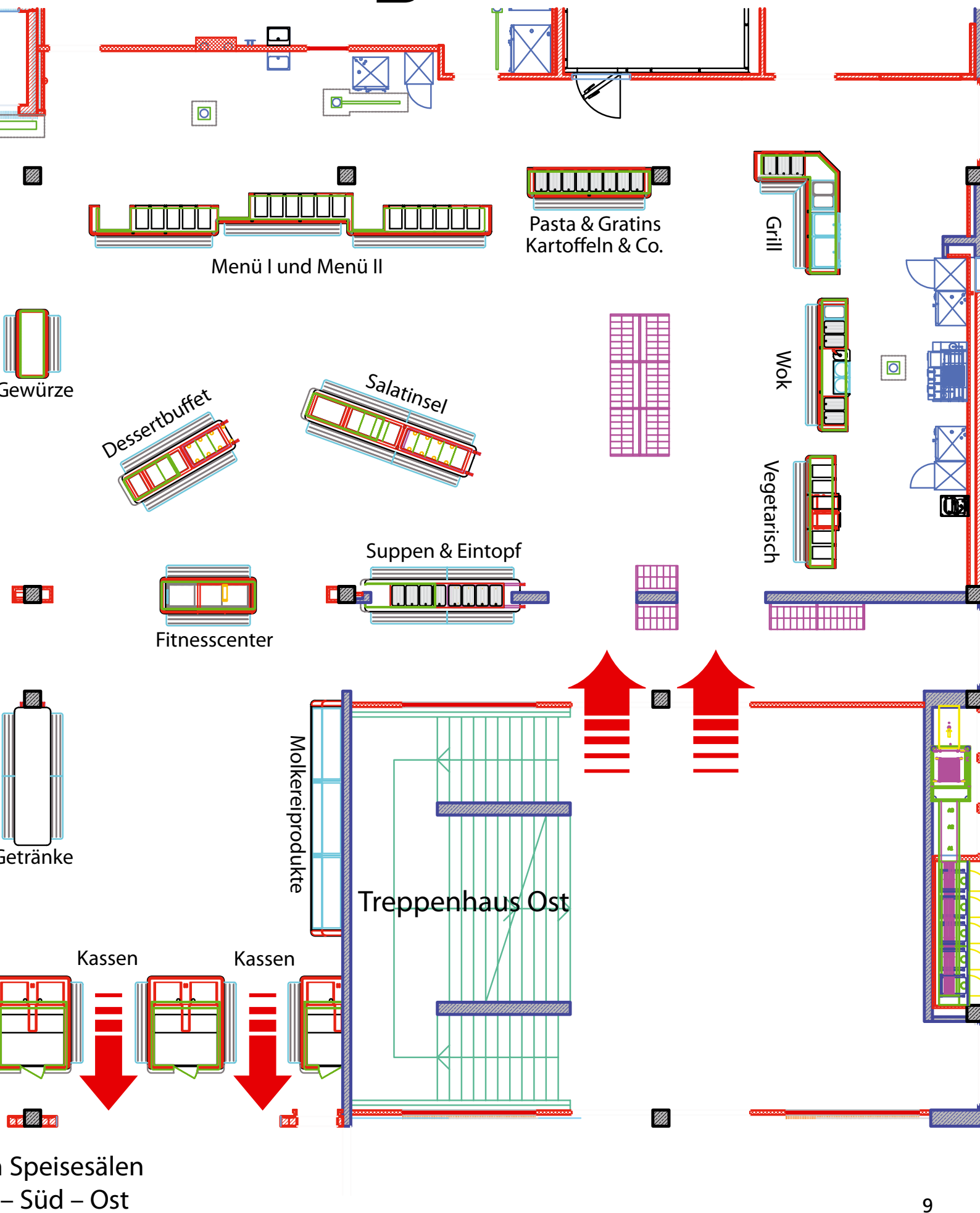


**Fotoausstellung zur Sanierung
ab 18.9. in der Zentralmensa**

Freeflow-Orient



ntierungshilfe



Bundesweites Treffen der Netzwerk-Admins



Die Herren (!) der Netze

Am 06. und 07. August haben sich in Tübingen ca. 50 Netzwerkadministratoren aus Wohnheimen von Studentenwerken aus ganz Deutschland getroffen. Das Studentenwerk Göttingen hat zu dieser Konferenz zwei Netzwerkbetreuer entsandt. Der Donnerstag war gefüllt mit Vorträgen zu The-

men wie Netzwerkhardware, Datenschutz oder Netzwerksicherheit. Freitags gab es die Möglichkeit, sich in lockerer Atmosphäre auszutauschen und gemeinsame Themen zu diskutieren. Dabei konnten vielversprechende Kontakte geknüpft und Informationen gewonnen werden.

Im Vergleich zu anderen Studentenwerken können wir sagen, dass den Studierenden in Göttingen in Bezug auf das Internet viele Freiheiten gewährt werden. So wurde eine Beschränkung des Traffics in den Wohnheimen schon vor einigen Jahren abgeschafft, während in vielen Studentenwerken in Deutschland diese Beschränkung noch existiert. Herauszustellen ist weiter, dass durch die heterogene Struktur mit den Selbstverwaltungen viel mehr Platz für Kreativität und persönliche Entfaltung besteht, als es in anderen Wohnheimnetzen der Fall ist. Auch die Gebühren für das Internet und den Service sind mit 5 Euro pro Monat im Vergleich sehr niedrig.

Wir können und wollen jedoch auch in Zukunft noch Vieles dazu lernen und verbessern. In interessanten Gesprächen haben wir Themen wie WLAN in Studentenwohnheimen, Motivation von Tutoren oder Erhöhung der Virenerkennungsrate in den Wohnheimnetzen ansprechen, und für uns fruchtbare Anregungen und Ideen mitnehmen können.

Jan Tönjes

Studentenwerk Göttingen eröffnet neue „Kinderkrippe am Wall“

28 Kinder im Alter von ein bis drei Jahren werden von sechs pädagogischen Fachkräften ganztags betreut



Wo lasse ich mein Kind während der Vorlesung oder dem Seminar? Diese Frage hat sich sicherlich

schon so manche studentische Mutter bzw. studentischer Vater gestellt. Obwohl das Studentenwerk bereits über insgesamt 194 Betreuungsplätze für Kinder studentischer Eltern verfügt, reichte besonders die Zahl der bisher vorhandenen 60 Krippenplätze nicht aus. Darauf hat das Studentenwerk jetzt reagiert und eine weitere Kinderkrippe für 28 Kinder eingerichtet. Die ein bis drei Jahre alten Kinder werden von sechs pädagogische Fachkräften in zwei Gruppen ganztags betreut. Seit Januar 2009 hat das Studentenwerk ein ehemaliges Studentenwohnheim in der Geiststraße 5a kindgerecht umgebaut und eingerichtet. Baupläne

wurden entworfen, Wände versetzt, Decken, Fußböden und Türen wurden erneuert und in einem freundlichen Gelb gestaltet. Auch bei der Inneneinrichtung wurde viel Wert auf die Bedürfnisse der Kleinsten gelegt. Verschiedene Spiel- und Ruheräume sowie Mini-Toiletten und -Waschbecken sollen dazu beitragen, dass sich der studentische Nachwuchs rundum wohl fühlt. Die Kosten für die Umbaumaßnahme betragen ca. 165.000 Euro, ca. 60.00 Euro wurden für die Innenausstattung der neuen Krippe aufgewendet. Die Investitionskosten werden mit Bundes- und Landesmitteln über die Richtlinie Investitionen Kinderbetreuung anteilig gefördert.

Zentralmensa & Stammessen & Eintopf

Studierende: Eintopf = 1,35 € | Stamm I = 1,70 € | Stamm II = 2,15 € • **Bediensetzte:** Eintopf = 2,95 € | Stamm I = 3,30 € | Stamm II = 3,65 € • **Gäste:** Eintopf = 4,10 € | Stamm I = 4,70 € | Stamm II = 4,95 €
Platz der Göttinger Sieben 4, Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 11.30 - 14.15 Uhr und Sa. 11.30 - 14.00 Uhr

Das Beste zum Schluss

Di
15.09.
Mi
16.09.
Do
17.09.
Fr
18.09.
Sa
19.09.

Stammessen II

Aktion: Gebratene Hähnchenkeule
mit Rahmsauce und gemischtem Gemüse, dazu Pommes frites, Dessert
Gebratenes Schweinesteak *
auf weißem Ratatouillegemüse, dazu Italienische Fusillnudeln, Dessert
Feuriges Hähnchenbrustfilet
mit Broccolisauce, buntem Paprikagehäuse und gebackenen Chili-Kartoffeln, Dessert
Alaska-Seelachsfilet
mit italienischer Gemüsesauce, dazu bunter Blattsalatmix mit italienischem Dressing, Dessert
Aktion: Hähnchenschnitzel
mit Pfifferlingsauce (4) und Erbsengemüse, dazu Penne-Nudeln, Dessert



Eintopf

Italienischer Gemüseeintopf
mit südländischem Gemüse, Nudeln und Parmesan, dazu Brötchen, Dessert
Aktion: Milchreis mit Zimt und Zucker
dazu Pflaumenkompott und Rosinenbrötchen
Aktion: Kartoffel-Leber-Käsesuppe
mit Sauerrahm und frischen Gartenkräutern (3,4), dazu Vollkornbrötchen, Dessert
Roter Bohneneintopf *
mit frischem Gemüse und Kartoffeln, dazu Krakauer und Brötchen, Dessert

Stammessen II alternativ

Grüne Cannelloni
mit Ricotta und Spinat gefüllt, dazu Broccoli-Käsesauce und Antipasti-Beilage mit Olivenöl, Dessert
Portion Gnocchi
mit Tomaten-Kräuterfüllung, dazu Sauce al pesto und Eisbergsalat mit Balsamico-Dressing, Dessert
Italienische Gemüsespaghetti
mit Käse im Ofen gebacken, dazu Käsesauce und bunter Sommersalat, Dessert
Aktion: Italienisches Kartoffelgratin
mit Paprikagehäuse und Käse überbacken, dazu gebratene Paprika mit Tomaten-Thymian-Dressing, Dessert
Vegetarische Mini-Frühlingsrollen
mit Kokosmilch und Butterschmalz, dazu Chinakohl-Salat, Dessert

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.

Mit * gekennzeichnete Speisen enthalten Schweinefleisch. Rot gekennzeichnete Speisen sind fleischlos.

1 MIT FARBSTOFF 2 MIT KONSERVIERUNGSMITTEL 3 MIT ANTIOROXIDATIONSMITTEL 4 MIT GESCHMACKSVERSTÄRKER 5 GESCHWEIFELT 6 GESCHWÄRZT 7 GEWÄCHST 8 MIT PHOSPHAT 9 MIT SÜSSUNGSMITTEL
10 ENTHÄLT EINE PHENYLANILINQUELLE





Premiere am 3. Oktober

Eine morbide und komische Welt:
„Unschuld“ von
Dea Loher



Lesung am 11. Oktober

Jakob Arjouni liest aus seinem Buch „Der heilige Eddy“
Am 11. Oktober um 20 Uhr im jungen theater.
Kartenvorverkauf am Info-Schalter in der Zentralmensa



Foto: Copyright © Regine Mosimann | Diogenes Verlag

ISIC 2010

ab 1. September neuer Internationaler Studentenausweis

Ab sofort ist der neue ISIC 2010 (International Student Identity Card) erhältlich und ermöglicht den Zugang zur einer Vielzahl und Vielfalt an studentischen Angeboten. Als weltweit anerkannter Nachweis des Studierendenstatus sind Vergünstigungen bei Übernachtungen, Bahn-, Bus-, Flug- und Fahrtickets, Mietwagen, Museen und Sehenswürdigkeiten, Theater, Kinos und in der Gastronomie in 118 Ländern verfügbar. Alle ausführlichen Informationen sowie Onlineangebote und -services im Internet unter www.isic.de. Der ISIC kostet 12 Euro und ist vom 01. September 2009 bis zum 31. Dezember 2010 gültig. Erhältlich ist er beim Sozialdienst des Studentenwerks,



Platz der Göttinger Sieben 4, im Gebäude der Zentralmensa. Öffnungszeiten Mo-Do 11-14.30 Uhr, Fr 11-12 Uhr

Service

Studentenwerk Göttingen
Postanschrift: Postfach 3851-53,
37028 Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 4
37073 Göttingen
www.studentenwerk-goettingen.de

- **Geschäftsleitung/Sekretariat**, ☎ 395102/03
Geschaeftsfuehrung@Studentenwerk-Goettingen.de
- **Zimmer- & Wohnungsvermittlung**, ☎ 395135
Wohnen@Studentenwerk-Goettingen.de
Mo. - Do. 11.00 - 14.30, Fr. 11.00 - 12.00 Uhr
- **Abteilung Studienfinanzierung**, ☎ 395134
Bafoeg@Studentenwerk-Goettingen.de
Individuelle Beratung:
Mo. - Do. 11.00 - 14.30, Fr. 11.00 - 12.00 Uhr
und gern jederzeit nach Vereinbarung
- **Sozialdienst**, ☎ 39 51 20/87
Sozialdienst@Studentenwerk-Goettingen.de
Mo. - Do. 11.00 - 14.30 Uhr
Fr. 11.00 - 12.00 Uhr sowie nach Vereinbarung
- **Psychosoziale Beratungsstelle**,
☎ 39-5108/39-5182/39-3903
psb@Studentenwerk-Goettingen.de
Offene Sprechzeit:
Di. und Do. 12.00 - 13.00 Uhr
Mi. 13.00 - 14.00 Uhr
und Termine nach Vereinbarung
(Ort: neben der Mensa am Turm)
- **Kulturbüro**, ☎ 395105/5322
Kulturbuero@Studentenwerk-Goettingen.de
Mo. - Do. 10.00 - 15.00 Uhr
Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
- **Öffentlichkeitsarbeit**, ☎ 395147/48
Oeffentlichkeitsarbeit@Studentenwerk-Goettingen.de
Mo. - Do. 10.00 - 15.00 Uhr
Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
- **Infoschalter (Zentralmensa)** ☎ 395174
Mo. - Fr. 9.30 - 15.00 Uhr
- **Verw. der Verpflegungsbetriebe**, ☎ 395158
Mo. - Do. 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.30 Uhr
Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
Mensa@Studentenwerk-Goettingen.de
- **Öffnungszeiten der Mensen**
Zentralmensa:
Mo. - Fr. 11.30 - 14.15 Uhr
Sa. 11.30 - 14.00 Uhr
Mensa am Turm: Mo. - Fr. 11.30 - 14.15 Uhr
Nordmensa: Mo. - Fr. 11.30 - 14.00 Uhr
Mensa am Wilhelmsplatz: Mo. - Fr. 11.30 - 14.00 Uhr
Mensa Italia: Mo. - Fr. 11.30 - 14.00 Uhr
Kantine des MPI: Mo. - Fr. 11.30 - 13.30 Uhr

Impressum

Herausgeber

Studentenwerk Göttingen

Redaktion & Layout

Christa Mirwald, Horst Reinert, Conny Blaack
Oeffentlichkeitsarbeit@Studentenwerk-Goettingen.de

Redaktionsschluss

jeweils der 25. des Vormonats

Fotos

Soweit nicht anders gekennzeichnet: Studentenwerk Göttingen.

Titelfoto: Freeflow (Wolf Schuchardt)

Anzeigen

Horst Reinert, Tel. 0551 - 395148
Horst.Reinert@Studentenwerk-Goettingen.de
Anzeigenschluss jeweils der 1. des Monats
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier